

**Zeitschrift:** Habitation : revue trimestrielle de la section romande de l'Association Suisse pour l'Habitat

**Herausgeber:** Société de communication de l'habitat social

**Band:** 33 (1961)

**Heft:** 7

  

**Artikel:** Un centre de recherches spatiales...

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-125174>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Un centre de recherches spatiales...

35

Le site du bois de Chênes sauvé, à quelques lieues de là, un autre site campagnard perdra-t-il de son charme par la construction du Centre européen de recherches spatiales (CERS)? C'est possible; car le CERS, dont l'importance sera le double du CERN, pourrait bien surgir de terre dans quelques années si ses laboratoires sont attribués à la Suisse. On sait – par la grande presse – que l'idée d'une collaboration européenne pour les études spatiales a été émise par les milieux britanniques il y a un peu plus d'une année.

Dès janvier 1960, cette idée fit très rapidement son chemin et en octobre de l'an passé, une première conférence européenne eut lieu à Meyrin; les premiers accords intergouvernementaux furent signés en particulier sur le financement du CERS. Actuellement, la Commission préparatoire nommée à Meyrin élabore les plans d'organisation définitive des recherches spatiales. Notre pays, il va sans dire, est intéressé à ce projet. Il est sur les rangs pour abriter les services administratifs et le laboratoire de recherches de base (les centres de calculs, l'exploitation des renseignements des satellites, la fabrication et l'envol des fusées devant se faire dans d'autres pays membres du CERS).

En principe, selon une décision du Conseil fédéral c'est sur territoire vaudois que s'édifieront ces laboratoires si, lors d'une prochaine conférence décisive à Amsterdam, la Suisse est choisie! Si c'est le cas, c'est vraisemblablement dans notre région, proche de l'aéroport intercontinental de Genève-Cointrin, que ce centre sera construit et avec lui, la cité satellite capable de loger les familles des nombreux employés qui y travailleront.

Les spécialistes diront mieux que nous ne pouvons le faire les avantages de la collaboration européenne dans le domaine de la recherche spatiale, et les incidences de la présence du laboratoire de recherches de base sur notre sol. Mais chacun peut déjà prévoir l'apport du CERS dans notre vie scientifique, universitaire et industrielle. Nos facultés bénéficieront des recherches qui y seront entreprises et qui seront de caractère uniquement scientifique et pacifique; notre industrie sera intéressée, par exemple, à la miniaturisation des éléments composites des fusées pour ne citer que ce cas; enfin, voilà une possibilité de reconversion partielle de notre industrie horlogère et cette perspective pourrait sourire aux gens de la vallée de Joux si proche de ce futur centre...

Nous ne doutons pas que dans les mois et dans les années qui viennent, on reparlera plus abondamment du CERS que nous voulions brièvement présenter, puisqu'il s'installera entre Aubonne et Versoix, sans qu'il soit possible – et pour des raisons bien compréhensibles – de le situer plus précisément dans le terrain.

ÉLECTRICITÉ

# E. WEBER

Grand choix d'appareils  
ménagers et lustrerie

---

LAUSANNE    Saint-Roch 40    TÉLÉPHONE 25 43 25

## Pour votre Chauffage au mazout

les spécialistes: **E. CANOVA & FILS, LAUSANNE**

Serrurerie, mécanique, chaudronnerie, appareillage, installateurs, représentants des brûleurs  
**Cuénod**, services d'entretien.  
Bureau: Alois-Fauquex 94 Tél. 32 17 33  
Ateliers: Pavement 79 Tél. 32 17 34

## Bâtiments

### Robert Maraviglia S.A.

Lausanne  
Tél. 24 30 58

Av. Beaulieu 39

## Travaux publics

## Béton armé



# STELLA

PEINTURES MODERNES POUR LE BATIMENT

**ASTRALO**  
BADIGEON A L'EAU FROIDE

**ASTRALIN**  
PEINTURE-DISPERSION POUR INTÉRIEUR

**ASTRALEX**  
PEINTURE-DISPERSION POUR EXTÉRIEUR

**STELLA S.A.**  
FABRIQUE DE VERNIS - COULEURS  
ET ENCRE D'IMPRIMERIE  
**CHÂTELAINE - GENÈVE**  
Tél. (022) 33 42 60